

Autor: pd  
Toggenburger Tagblatt  
9630 Wattwil  
tel. 071 987 48 48  
www.tagblatt.ch

Auflage 4'213 Ex. Leser  
Reichweite n. a.  
Erscheint 6 x woe  
Fläche 63'492 mm<sup>2</sup>  
Wert 1'700 CHF

## Der «Alte Sternen» in neuem Glanz

**Umbau «Alter Sternen», Lichtensteig.** Das ehemalige «Coiffeur Nydegger»-Haus an der Löwengasse 27 wurde total saniert und bietet neu drei charmante Eigentumswohnungen mit modernem und antikem Interieur und im Erdgeschoss ein Geschäftslokal an.

Der Umbau des Altstadthauses erfolgte in enger und erfolgreicher Zusammenarbeit mit der **Denkmalpflege**, der Altstadtkommission sowie ausgesuchten **Handwerkern**. Die Statik des gesamten Gebäudes wurde komplett erneuert. In einzelnen Räumen jedoch zeugen schiefe Böden, Wände oder Decken sowie der Dachstuhl von der bald 500jährigen Baugeschichte.

Die Grundrissstruktur sowie der Rohbau des Gebäudes aus dem 16. Jahrhundert sind komplett erhalten. Dadurch ist auch die gesamte Stratigrafie (Schichtennachweis) auf den Wandflächen noch vorhanden. Eine derart deutlich ablesbare Stratigrafie ist selten, weshalb grosser Wert auf die Erhaltung der Oberflächenfassungen gelegt worden ist.

### Denkmalpflegerisches Schmuckstück

Alle wertvollen Fundstücke des Hauses wurden zusammengetragen, aufwendig restauriert und wo immer möglich wieder eingebaut. Dazu zählen uralte Holzböden, die restaurierte Stuckaturdecke, antike Türen und Türschlösser, der Dachstock usw. Einen der Knackpunkte stellten die Böden dar, welche restlos neu aufgebaut worden sind. Sie erfüllen die Anforderungen der Feuersicherheit, Statik, Bodenheizung und Schallisolation, und für die antike Stuckaturdecke wurde sogar eine zweite Balkenlage eingebaut.

### Gesunde und wertvolle Materialien

Nicht nur die Oberflächen sind schön, auch beim Dahinter oder Darunter wurde viel investiert. Ein gesundes Raumklima ist deshalb garantiert: Der im Riegelwerk verbaute Sumpfkalk speichert Feuchtigkeit und gibt ihn bei Bedarf wieder ab. Im ganzen Haus sind die originalen Riegelfelder aus dem 16. Jahr-

hundert mit Natursteinen und Kalkmörtel ohne synthetische Zusatzstoffe ausgestopft und die Oberflächen strukturgleich ergänzt worden. Die Riegelfelder sind mit Kalk- und das Fachwerk mit Ölfarbe gestrichen. Die Stuckdecken aus dem 18. Jahrhundert wurden mit grossem Aufwand fachmännisch und bauhistorisch restauriert.

Mit dem Lift gelangt man stufenlos direkt oder über Treppen von der Löwengasse in die Wohnungen. Dank der restaurierten Vorfenster und der neuen doppelverglasten Schall- und Isolationsfenster sind die Lärm-Immissionen marginal. Für ein Altstadthaus ungewöhnlich ist die Exposition nach Osten, Süden und Westen.

### Lokale Handwerker bevorzugt

Die richtige Wahl der beteiligten Unternehmen war eine Herausforderung. Einerseits war Verständnis für **denkmalpflegerische** Auflagen gefragt, und andererseits sollten die Erwartungen an modernes, zeitgemässes Wohnen erfüllt werden. 26 Vergaben gingen

an Toggenburger, deren neun an regionale Unternehmen. Dies vor allem deshalb, weil ausgewiesene Fachspezialisten mit Altbau-Kompetenzen gefunden werden mussten.

### Verständnisvolle Nachbarschaft

Wohlgesinnte Nachbarn hatten grosses Verständnis aufgebracht, da insbesondere der Rückbau sehr staub- und lärmintensiv war und die engen Platzverhältnisse viel Nachsicht verlangten.

### Dank an die beteiligten Firmen

Dank des lobenswerten Einsatzes aller beteiligten Firmen und Amtspersonen entstand ein rundum gelungenes Bauwerk. Ein grosses Dankeschön verdienen alle **Handwerker**, welche durch ihre fachmännische Erfahrung und Ausführung zum Gelingen dieses ehrgeizigen Umbauprojektes beigetragen haben. Ein erfolgreicher Umbau eines so speziellen Hauses aus dem Jahre 1560 stellt an die **Handwerker** weitaus höhere Anforderungen im Vergleich zu einem Neubau. (pd)

## Drei altersgerechte Eigentumswohnungen zu verkaufen

Nach gut zweijähriger Bauzeit in der Altstadt von Lichtensteig sind drei charmante Wohnungen mit modernem und antikem Interieur entstanden. Die Ausstattung der Wohnungen mit den besten Baumaterialien, modernen Wohnküchen und Badezimmern mit eigenen Waschmaschinen und Tumblern übertrifft sicher alle Erwartungen. Obwohl jede Wohnung etwas Spezielles hat, ein High-

light der Dachwohnung ist wohl die Terrasse mit Sicht in die Toggenburger Landschaft.

Die Aino GmbH freut sich, Interessierten das Resultat ihrer Arbeit persönlich zu zeigen. Es empfiehlt sich, einen Besichtigungstermin zu vereinbaren:

Cathleen Braun, Telefon 076 441 16 24  
Bruno Braun, Telefon 079 592 21 58  
www.ainos.ch



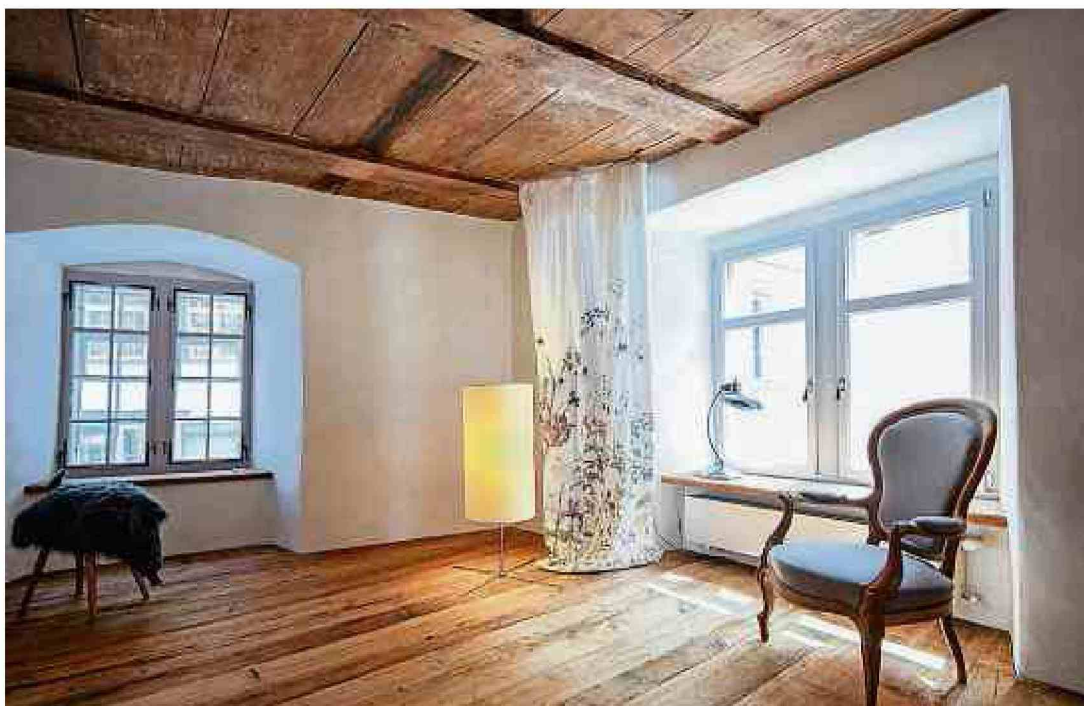
Autor: pd  
Toggenburger Tagblatt  
9630 Wattwil  
tel. 071 987 48 48  
www.tagblatt.ch

Auflage	4'213	Ex.
Reichweite	n. a.	Leser
Erscheint	6 x woe	
Fläche	63'492	mm <sup>2</sup>
Wert	1'700	CHF



Bilder: pd

Die aufwendig restaurierte Stuckaturdecke macht die Wohnung zu einem Schmuckstück.



Die Kombination von alten und neuen Baumaterialien schaffen eine einzigartige Atmosphäre.